

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 16 (1940)  
**Heft:** 52

**Artikel:** Am 485. Tage des Krieges  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-757807>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Am 485. Tage des Krieges

*Au 485<sup>me</sup> jour de la guerre*



Photo Paul Senn

**DR. ERNST WETTER**

Vorsteher des Finanz- und Zolldepartements, Bundespräsident für das Jahr 1941.

*Le Dr Ernest Wetter, chef du Département des finances et des douanes, a été élu président de la Confédération pour 1941.*



**Ein  
Militärkonzert  
vor  
20000 Kindern**

Mittwoch, den 18. Dezember 1940. Auf seiner Tournee durch die Schweiz ist das verstärkte Divisionsspiel zum zweitenmal in Zürich eingetroffen und konzertierte im Freien auf dem Münsterhof. Bei 10 Grad Kälte wohnten dem Konzert 20 000 Kinder bei.

*A Zurich, le 18 décembre 1940, au cours d'une tournée à travers la Suisse, la fanfare renforcée d'une division a exécuté un concert en plein air devant un auditoire de 20 000 enfants.*

VI Br 6547

**Vater und Sohn  
jetzt  
nebeneinander  
im  
Invalidendom**

Auf Veranlassung des deutschen Reichskanzlers wurden die Gebeine des Herzogs von Reichstadt, des Sohnes Napoleons I., die bis jetzt in der Wiener Kapuzinergruft ruhen, nach Paris übergeführt und im Invalidendom beigesetzt. Es geschah am 100. Jahrestage der Ueberführung der Leiche Napoleons I. von St. Helena nach Paris. Bild: Der schwere Bronzesarkophag wird aus der Wiener Kapuzinergruft geschafft.

*Le père et le fils reposent maintenant côte à côte aux Invalides. A l'occasion du 100e anniversaire du retour de la dépouille mortelle de Napoléon 1er, de St-Hélène à Paris, le chancelier du Reich a autorisé le transfert à Paris des restes du duc de Reichstadt déposés au couvent des capucins de Vienne. Photo: Le cercueil de bronze quitte la crypte du couvent des capucins.*

